Municipalidad de Ciudad del Este
U.O.C.
Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala
Teléfonos: (061) 508700 – uoc.mcde@gmail.com

CIUDAD DEL ESTE

00009658

CONTRATO N° 65/20

Entre la Municipalidad de Ciudad del Este, con domicilio en la Avenida Pioneros del Este y Alejo García, Esquina Eusebio Ayala, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal **Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS,** y por el Secretario General **Abg. ANTONIO RUBEN VELAZQUEZ**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una Parte, y, por la otra, la firma **INTELFLY S.A. con Ruc N° 80055617-8**, domiciliada en la **Calle Valois c/ Av. 1ro. De Mayo Barrio Obrero – Ciudad del Este – Alto Paraná**, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. **NIMIO VILLALBA GAUTO**, con cédula de identidad **N° 2.538.822**, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de "ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS DE ARTES GRAFICAS Y PRODUCTOS DE MATERIAL PLÁSTICO", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS DE ARTES GRAFICAS Y PRODUCTOS DE MATERIAL PLÁSTICO. PLURIANUAL EJERCICIOS 2020/2021.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
c) Los datos cargados en el SICP;
d) La oferta del proveedor;
e) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son: **NO APLICA**

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **374195.**

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC.: 80055617-8

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Municipalidad de Ciudad del Este

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

CIUDAD DEL ESTE ¡RECONSTRUYAMOS!

00090657

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El contrato es el resultado del procedimiento de LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 02/20 convocado por la MUNICIPALIDAD DE CIUDAD DEL ESTE. La adjudicación fue realizada según acto administrativo Resolución N° 4622 /I.M.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Descripción del Bien	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad Mínima	Cantidad Máxima	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	25.000	50.000	1.850	92.500.000
2	Impresión de caratulas, hojas o tapas (membretadas)	Intelfly	Paraguay	Unidad	22.000	44.000	395	17.380.000
3	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	8.500	34.000.000
4	Impresión de Boleto	Intelfly	Paraguay	Unidad	600	1.200	18.500	22.200.000
5	Impresión de caratulas, hojas o tapas (membretadas)	Intelfly	Paraguay	Unidad	40.000	80.000	405	32.400.000
6	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	420	840	14.500	12.180.000
7	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	25	50	19.500	975.000
8	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	350	700	19.750	13.825.000
9	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	55	110	20.500	2.255.000
10	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	38.500	1.155.000
11	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	40.500	1.215.000
12	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	24.500	2.940.000
13	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	70	140	24.500	3.430.000
14	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	14.500	1.740.000
15	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	500	1.000	17.500	17.500.000
16	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	400	800	27.000	21.600.000
17	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	300	600	28.000	16.800.000
19	Impresión de formularios	Intelfly	Paraguay	Unidad	18	36	16.000	576.000

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC: 80055617-8

Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

00000656

	varios							
20	Impresión de fichas	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	17.400	522.000
21	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	17.400	522.000
22	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	17.400	522.000
23	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	17.400	522.000
24	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	40.000	320.000
25	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	400	800	15.500	12.400.000
26	Tarjeta de Cartulina	Intelfly	Paraguay	Unidad	400	800	900	720.000
27	Tarjeta de Cartulina	Intelfly	Paraguay	Unidad	200	400	6.900	2.760.000
28	Tarjeta de Cartulina	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	2.000	240.000
29	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	20.000	2.400.000
30	Impresión de fichas	Intelfly	Paraguay	Unidad	41.000	82.000	185	15.170.000
31	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	30.500	1.342.000
32	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	56.000	2.464.000
33	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	30.500	1.342.000
34	Impresión de libretas varias	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.550	3.100	2.350	7.285.000
35	Impresión de libretas varias	Intelfly	Paraguay	Unidad	800	1.600	2.500	4.000.000
36	Impresión de libretas varias	Intelfly	Paraguay	Unidad	150	300	3.750	1.125.000
37	Impresión de libretas varias	Intelfly	Paraguay	Unidad	100	200	3.750	750.000
38	Impresión de libretas varias	Intelfly	Paraguay	Unidad	400	800	3.750	3.000.000
39	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	250	500	3.500	1.750.000
40	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	25	50	9.750	487.500
41	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	6	12	155.000	1.860.000
42	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	160.000	1.280.000
43	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	160.000	1.280.000
44	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	160.000	1.280.000
45	Impresión de caratulas, hojas o tapas (membretadas)	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	55.000	440.000
46	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	6	12	25.000	300.000
47	Impresión de certificados	Intelfly	Paraguay	Unidad	5.500	11.000	1.700	18.700.000

Abg. Antonio Ruben Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC.: 80055617-8

Dr. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

00000655

	varios							
48	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.500	5.000	2.300	11.500.000
49	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	25	50	21.000	1.050.000
50	Impresión de recibos	Intelfly	Paraguay	Unidad	26	32	22.000	704.000
51	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	55	110	21.000	2.310.000
55	Impresión de caratulas, hojas o tapas (membretadas)	Intelfly	Paraguay	Unidad	15.000	30.000	975	29.250.000
56	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	3	6	295.000	1.770.000
57	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	3	6	295.000	1.770.000
58	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	3	6	295.000	1.770.000
59	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	3	6	295.000	1.770.000
60	Impresión de caratulas, hojas o tapas (membretadas)	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	45.000	5.400.000
61	Block para nota	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.200	2.400	10.650	25.560.000
62	Impresión de folletos	Intelfly	Paraguay	Unidad	10.000	20.000	1.700	34.000.000
63	Impresión de folletos	Intelfly	Paraguay	Unidad	10.000	20.000	2.050	41.000.000
64	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	12	24	275.000	6.600.000
65	Impresión de afiches	Intelfly	Paraguay	Unidad	800	1.600	800	1.280.000
66	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	4.000	8.000	650	5.200.000
67	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	12	24	525.000	12.600.000
68	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	35	70	35.500	2.485.000
69	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.000	2.000	2.650	5.300.000
70	Impresión de afiches	Intelfly	Paraguay	Unidad	500	1.000	850	850.000
71	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.000	2.000	9.500	19.000.000
72	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	20	40	255.000	10.200.000
73	Impresión de banner	Intelfly	Paraguay	Unidad	10	20	320.600	6.412.000
74	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	50	100	6.470	647.000
75	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	50	100	8.500	850.000
76	Impresión de certificados varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	50	100	65.000	6.500.000
77	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.500	5.000	1.400	7.000.000
78	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	1.400	5.600.000
79	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	1.400	5.600.000
80	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	1.400	5.600.000

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC.: 80055617-8

Ing. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

00000654

81	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.000	2.000	2.000	4.000.000
82	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	800	1.600	2.000	3.200.000
83	Impresión de fichas	Intelfly	Paraguay	Unidad	10.000	20.000	8.300	166.000.000
84	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	5.000	10.000	7.000	70.000.000
85	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	1.800	7.200.000
86	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	3.000	6.000	8.000	48.000.000
87	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	1.600	6.400.000
88	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	2.000	4.000	3.000	12.000.000
89	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.000	2.000	2.000	4.000.000
90	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	30.000	900.000
91	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	6	12	35.000	420.000
92	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	25.000	1.100.000
93	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	25.000	1.100.000
94	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	22	44	22.000	968.000
95	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	30	60	17.825	1.069.500
96	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	21.000	2.520.000
97	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	60	120	22.000	2.640.000
98	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	30.000	900.000
99	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	120	240	18.500	4.440.000
100	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	60.000	480.000
101	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	4	8	60.000	480.000
102	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	30.500	915.000
103	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	15	30	35.000	1.050.000
104	Impresión de folletos	Intelfly	Paraguay	Unidad	180.000	360.000	170	61.200.000
105	Impresión de afiches	Intelfly	Paraguay	Unidad	18.000	36.000	650	23.400.000
106	Impresión de calcomanía	Intelfly	Paraguay	Unidad	18.000	36.000	650	23.400.000
107	Impresión de folletos	Intelfly	Paraguay	Unidad	120.000	240.000	225	54.000.000
108	Impresión de facturas o comprobantes	Intelfly	Paraguay	Unidad	200.000	400.000	395	158.000.000
110	Impresión de revista	Intelfly	Paraguay	Unidad	1.500	3.000	13.850	41.550.000
111	Impresión de facturas o	Intelfly	Paraguay	Unidad	350	700	16.750	11.725.000

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC.: 80055617-8

Daniel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

00000653

	comprobantes							
112	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	160	320	13.500	4.320.000
113	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	142	284	6.500	1.846.000
114	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	300	600	11.500	6.900.000
115	Impresión de formularios varios	Intelfly	Paraguay	Unidad	300	600	11.500	6.900.000
116	Lamina para plastificar	Lassane	Brasil	Unidad	2.000	4.000	3.200	12.800.000
117	Lamina para plastificar	Lassane	Brasil	Unidad	5.750	11.500	2.650	30.475.000

Total: ***1.415.331.000.-***

El monto del presente contrato asciende a la suma de ***Guaraníes mil cuatrocientos quince millones trescientos treinta y un mil.***

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales.

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

Este contrato tendrá de vigencia hasta el 31/12/2021.

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo de: *Dirección de Administración y Finanzas.*

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

Abg. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

intelfly S.A.
RUC.:80055617-8

00000652

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

12. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

MUNICIPALIDAD DE CIUDAD DEL ESTE INTENDENCIA

intelfly S.A.
RUC: 80055617-8

00000651

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay a los 15 días del mes de diciembre del año 2020.-

Abg. RUBÉN VELÁZQUEZ
SECRETARIO GENERAL

Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS
INTENDENTE MUNICIPAL

NIMIO VILLALBA GAUTO
C.I. Nº 2.538.822
INTELFLY S.A

intelfly S.A.
RUC.: 80055617-8